

Инструкция по эксплуатации

MOON Evolution Series

600i

Интегральный Стерео-Усилитель



M O O N

MOON 600i

Важные инструкции по технике безопасности

1. Прочитайте эти инструкции.
2. Сохраните их.
3. Тщательно прочитайте все предупреждения.
4. Следуйте всем инструкциям.
5. Не используйте аппарат вблизи воды.
6. Чистить только сухой материей.
7. Не загромождайте вентиляционные отверстия. Установите в соответствии с инструкциями к изделию.
8. Не устанавливайте рядом с источниками тепла.
9. Не оголяйте кабели, входящие в изделие.
10. Не наступайте на кабель
11. Используйте только те аксессуары, которые предусмотрены производителем.



12. Используйте дополнительные части только рекомендованные производителем. Использовать только со стойкой, тележкой, треногами, подставками или столами, поставленными в комплекте или указанными производителем. При использовании тележки, будьте осторожны, чтобы не повредить аппарат и не прищемить пальцы.
13. Выключайте из сети во время грозы или если аппарат долго не используется.
14. В случае необходимости починки, обращайтесь только в Сервис-центр. Починка необходима, если аппарат был поврежден, в т.ч. при повреждении кабеля, на аппарат была пролита жидкость или были уронены другие предметы, если аппарат попал под дождь, работает некорректно или был уронен.
15. Не ставить на аппарат источники открытого огня (свечи и т.д.).

Внимание: чтобы снизить вероятность удара током или возгорания избегайте попадания аппарата под дождь или под воздействие влаги.



ВНИМАНИЕ: ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ УБИРАЙТЕ ЭТУ НАКЛЕЙКУ. ЗА ТЕХНИЧЕСКИМ ОБСЛУЖИВАНИЕМ ОБРАЩАЙТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ.

MOON 600i

Важные инструкции по технике безопасности



Значок с молнией в треугольнике предупреждает пользователя о наличии опасного напряжения в корпусе, который в случае контакта может нанести серьезные повреждения пользователю.



Восклицательный знак в треугольнике указывает на инструкции по использованию и обеспечению работы устройства в приложенной документации.



Обозначение "CE" (слева) указывает на совместимость изделия с EMC (электромагнитная совместимость) и LVD (Низковольтное напряжение) стандартами ЕС.

Пожалуйста, перед использованием Вашего встроенного усилителя Simaudio MOON 600i, тщательно прочитайте все инструкции и предупреждения.

1. **ВСЕГДА** отсоединяйте изделия от сети переменного тока, когда вы подключаете к нему или отключаете какие-либо провода, а так же при чистке любого из компонентов.
2. MOON 600i должен быть подключен через кабель переменного напряжения. Подключайте MOON 600i только к источнику переменного тока нужного напряжения. Необходимое напряжение указано на упаковке и на задней панели. Использование изделия под другим напряжением приведет к его поломке, и аннулированию гарантии.
3. **Не рекомендуется** использовать удлинители для переменного тока.
4. **НИКОГДА** не используйте воспламеняемые или взрывоопасные вещества для чистки аппарата.
5. **НИКОГДА** не используйте MOON 600i с поврежденным или удаленным корпусом или его частями. Внутри не находится ни одного элемента, обслуживаемого пользователем. Открытый встроенный усилитель под током представляет смертельную опасность. По всем вопросам обращаться только в Сервис-центр.
6. **НИКОГДА** не наносите никаких жидкостей на внутренности MOON 600i. В случае, если жидкость попала в корпус Вашего MOON 600i, незамедлительно отключите его от сети и отнесите к Вашему дилеру для полного осмотра
7. **НИКОГДА** не наносите жидкости на MOON 600i.
8. **НИКОГДА** не блокируйте вентиляционные отверстия изделия.
9. **НИКОГДА** не подключайте без предохранителя.
10. **НИКОГДА** не заменяйте предохранитель на предохранитель другого типа.
11. **НИКОГДА** не пытайтесь самостоятельно починить MOON 600i. В случае возникновения проблемы, свяжитесь с Вашим Сервис-центром.
12. **НИКОГДА** не подвергайте Ваш MOON 600i воздействию слишком высоких или низких температур.
13. **НИКОГДА** не используйте MOON 600i во взрывоопасной атмосфере.
14. **ВСЕГДА** держите оборудование вне доступа детей.
15. **ВСЕГДА** отключайте чувствительное оборудование во время молнии.

Содержание

Поздравляем.....	5
Распаковка продукта.....	5
Введение.....	6
Установка и расположение.....	6
Передняя панель.....	7
Настройка программного обеспечения.....	8
Подключение с задней панели.....	11
SimLink™.....	11
Используя 600i	12
Устранение ошибок	12
Балансные операции	12
Дистанционное управление.....	13
Технические характeрист.....	13

MOON 600i

Поздравляем!

Спасибо за то, что Вы выбрали Стерео-усилитель **MOON 600i** для своей hi-fi системы. Этот усилитель был разработан для воспроизведения музыки по высочайшим стандартам, заключен в элегантный корпус и отвечает всем требованиям, которые Simaudio всегда предъявляет к новейшему оборудованию. Это без сомнения один из лучших усилителей в своем ценовом диапазоне. За нашими плечами 25-ти летний опыт, который и позволил нам довести изделия от **MOON** до совершенства.

Качество воспроизведения вашего **600i** будет улучшаться первые 400 дней использования. Причиной тому «установочный» период, в течение которого передовые электронные части будут подстраиваться друг к другу («прогреваться»).

Пред использованием встроенного усилителя, пожалуйста, тщательно ознакомьтесь с данной инструкцией. Мы надеемся, что ощущения, полученные Вами от использования этого усилителя будут сравнимы с гордостью, которую мы испытываем за него.

Информация, содержащаяся в данном документе может быть изменена без предупреждения. Последняя версия инструкции доступна на сайте <http://www.simaudio.com/manuals.htm>

Распаковка продукта

Проигрыватель **MOON 600i** должен быть аккуратно извлечен из упаковки. В упаковке вы найдете:

- ⌚ Кабель для переменного тока
- Пульт дистанционного контроля 'FRM' с 3 батарейками 'AAA'
- ⌚ Кабель 'SimLink' с миниджеками 1/8" на каждом конце
- ⌚ Четыре (4) прикручивающиеся ножки
- ⌚ Данную инструкцию
- ⌚ Информацию по "MOON 600i Setup Menu"

После извлечения и установки оборудования тщательно осмотрите опорный интегральный двойное-моно усилитель на предмет какого-либо внешнего повреждения. В случае обнаружения дефектов немедленно свяжитесь с Вашим дилером. Мы рекомендуем сохранять упаковку на случай необходимости транспортировки опорный интегральный двойное-моно усилителя. Данная упаковка была специально разработана для защиты **MOON 600i** от возможных повреждений. Пожалуйста, впишите ниже серийный номер изделия для последующего использования.

Серийный номер: _____

MOON 600i

Введение

Для достижения «мирового уровня» качества, на Ваш **MOON 600i** было установлено большое количество новейших и передовых компонентов. Ниже приведен краткий список наиболее важных элементов.

Уникальная технология для уничтожения обратной связи. С ее помощью: Усиление в реальном времени, так как сигнал не идет в обратном направлении; улучшенная тональность и реалистичность; почти полное отсутствие интермодуляционного искажения (что еще важнее, чем подавление искажения гармоник); устранение общих ошибок фазирования.

Полная двусторонняя обратная связь RS-232

Собственный тороидальный трансформатор, с улучшенными показателями

Увеличенная вдвоенная (отдельная для каждого канала) система энергопитания **"Class A" с выходом 5 ватт для лучшей производительности**

SimLink™ обеспечивает двустороннюю связь с любыми устройствами Moon.

M-eVOL2 контролер звука с платой MDAC (в конфигурации R-2R) позволяет изменять громкость никак не влияя на качество звучания

Плата M-Lock для выбора максимальной громкости на каждом выходе

Gain offset для каждого линейного входа $\pm 10\text{dB}$

Уникальные биполярные транзисторы выхода MOON с непревзойденной линейностью, которая улучшает воспроизведение басовых частот и более точно передает звучание

Каждый вход приспособлен для того, чтобы быть **готовым к использованию в системе домашнего кинотеатра**, и не управляться через контролер звука.

530 шагов изменения звука в 1dB и 0.1dB деления

Чисто медное покрытие PCB из 4-ех слоев, что обеспечивает низкие показатели сопротивления и укорачивает путь сигнала.

Сверхжесткая основа для снижения негативных влияний внешних вибраций.

Идеальная подборка электронных компонентов высочайшего качества.

Установка и расположение

MOON 600i необходима вентиляция для поддержания рабочей температуры. Поэтому при расположении устройства необходимо оставить вокруг него свободное пространство. Так же оно должно быть расположено на твердой, ровной, горизонтальной поверхности. Нельзя располагать проигрыватель около источника тепла или в закрытом неветилируемом малом пространстве, это может привести к неправильной работе или порче устройства. После выбора место расположения, вставьте четыре ножки в отверстия на основании корпуса. Данные ножки помогут вам установить проигрыватель на любой поверхности, вы можете отрегулировать высоту каждой из них, отрегулировав, таким образом, положение проигрывателя. Данные ножки специально разработаны для поглощения вибраций.

MOON 600i

Передняя панель

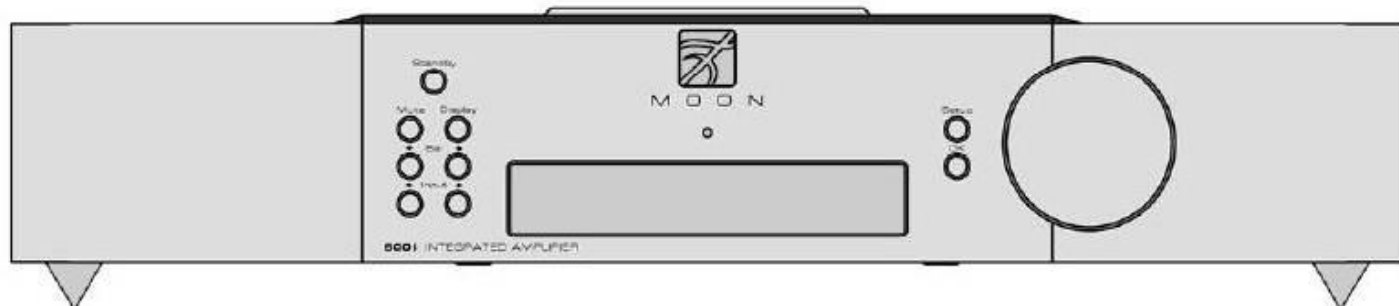


Рис 1: передняя панель опорного двоянного моно усилителя MOON 600i

Передняя панель изображена на рисунке 1 (сверху). На большом дисплее обычно отображается уровень громкости, а так же, когда вы меняете источник, его название на несколько секунд будет появляться на экране. Слева от дисплея располагаются 7 кнопок; Справа расположен вращающийся контролер громкости и еще две (2) кнопки, всего их 9:

Кнопка "Standby/On" отключает секцию входного сигнала от остальной схемы **600i** и отключает дисплей. В режиме "Standby" все схемы остаются под напряжением, чтобы сохранить наилучшее качество воспроизведения. При переходе из режима "Standby" в "on", уровни "input" и gain level восстановятся, в положение, в котором были настроены во время последнего прослушивания. Голубой индикатор загорается, когда **600i** находится в режиме "Stand by".

Кнопка "Mute" позволит заглушить звук. Повторное нажатие "Mute" вернет громкость на уровень до отключения.

Кнопка "Display" позволяет отключать дисплей, а так же менять три настройки яркости. Чтобы отключить дисплей, нажмите кнопку на 2 секунду. Он будет на короткое время включаться при нажатии кнопок на передней панели или на пульте. Чтобы заново включить дисплей, повторно нажмите кнопку "Display" на 2 секунды.

Кнопки "↔ Bal ↔" регулируют баланс по каналам; нажатие левой кнопки зуглшит правый канала, правой-левый канал. Изменение идет по 1%. При равном балансе на дисплее появится "☺ 00 ☹". Баланс изменяется от "☺ 100" не левый канал до "100 ☹" на правый.

С помощью кнопок "Input +" и "Input -" вы можете переключаться между источниками. На **MOON 600i** установлены пять входов; первый - полностью сбалансированный с соединителями XLR, промаркирован B1. Другие четыре (4) – входы, с разъёмами RCA, промаркированы S1, S2, S3 и S4. Если вы используете источник, подсоединенный к B1, кнопка "+" позволяет переключаться последовательно между S1 и до S4. Кнопка "-" обеспечивает переключение от S4 до B1. Зажатие кнопок "+" или "-" даст переключение только на один источник. Еще раз нажмите кнопку для последующего переключения.

Вращающийся контролер звука "Volume" изменяет настройки gain от '0' до '50'. Данный контролер не работает как обычный контроль громкости: при вращении контролера вы, путем изменения на платах пути сигнала и устройств, через которые он проходит, изменяете настройки производительности. Данная схема **M-eVOL** не понижает сигнал не зависимо от настроек, в отличии от других систем. The Для контроля используется уникальная схема **M-eVOL2** которая не ухудшает сигнал, вне зависимости от громкости, как это происходит с другими платами. Схема полностью балансная и не ухудшает звук при использовании. Так как в схеме нет подвижных частей, она чрезвычайно надежна и контролер рассчитан минимум на 1 миллион оборотов.

На **MOON 600i** можно установить 530 различных уровней громкости. Это достигается следующим образом: в диапазоне от 0.0dB до 30.0dB, вы можете изменять громкость шагами в 1.0dB. От 30.0dB до 80.0dB - либо 0.5dB либо 1.0dB; медленное вращение контролера приведет к изменению на 0.5dB. Ускоренное вращение изменяет громкость на 1.0dB.

Кнопки "Setup" и "OK" позволяют совершать программирование усилителя. Более подробное описание- в разделе "Настройки программного обеспечения".

MOON 600i

Настройки программного обеспечения

MOON 600i оснащен совершенным программным обеспечением, что позволит вам тонко подстраивать устройство под ваши нужды. Каждый из пяти (5) входов может быть переименован (i.e. B1, S1, т.д.), можно присвоить громкость (ниже 80.0dB), создать диапазон громкости от -10.0dB до +10.0dB, отключить контроль громкости (для использования контролера источника) или вообще отключить вход. Так же вы можете заставить все или отдельные входы применять на **600i** 12 вольтовой триггер. Так же вы можете установить все настройки по умолчанию. Когда вы находитесь в режиме Setup, на передней панели есть три (3) устройства для перепрограммирования усилителя. Кнопка "Setup" для переключения между меню настройки, вращающийся контролер для промотки между настройками, доступными в данном меню, и кнопка "OK" для подтверждения и сохранения выбора. Ниже приведены пошаговые инструкции. 5 возможных опций для входа "B1":

1. Для перехода в режим Setup нажмите кнопку "Setup"; Надпись "SETUP" появится на дисплее.
2. Вращайте контролер громкости по часовой стрелке, пока на экране не появится "INPUTS". Нажмите "OK".
3. Вращайте контролер пока на экране не появится "B1". Нажмите "OK".
4. "LABEL" на экране. Нажмите "OK".
5. "AUX1" появится на экране. Вращая контролер по часовой стрелке, вы переключитесь по более, чем 25 опциям в алфавитном порядке (AUX1 ... CD ... TUNER, т.д.), различным названиям источников MOON (например ANDROMEDA ... ORBITER, в т.д.) и в конце режим "CUSTOM", который позволит вам ввести свое название до 8 знаков (обратитесь за другими деталями к концу данного раздела).
6. Когда появится имя, которое вы хотите присвоить B1 нажмите "OK". "SAVED" появится на экране на короткое время "LABEL".
7. Нажмите кнопку "Setup" и на экране появится название, которое вы только что присвоили B1.
8. Сейчас вы можете либо (i) продолжить настройку порта B1 (см следующий шаг), (II) настроить другой вход, например S1 (вращайте контролер по часовой стрелке S1), или (III) покинуть меню настроек (нажмите "Setup" один раз и на экране появится надпись "INPUTS"; нажмите еще раз и на экране появится "EXITING").
9. Следующая опция для B1 это максимальный звук. Нажмите "OK" и на экране появится "LABEL". Затем поворачивайте контролер пока на экране не появится "MAX VOL". Нажмите "OK" и на экране появится настройка по умолчанию - "80.0dB"; это - максимальный звук.
10. Настройка максимального звука может быть изменена с помощью поворота контролера. Медленный поворот изменяет с шагом 0.5dB, а более быстрый - с 1.0dB. После того, как вы установили желаемый уровень, нажмите "OK" и на экране появится надпись "SAVED", а после - "MAX VOL". Самый низкий уровень составляет - 40.0dB.
11. Следующая настройка для входа B1 – смещение звука. Эта настройка поможет вам компенсировать разницу в настройках громкости различных источников **600i**. Вращайте контролер по часовой стрелке до появления "OFFSET". Нажмите "OK" и на экране появится настройка по умолчанию "+6.0dB".
12. Вы можете изменять смещение шагами по 0.5dB (медленное вращение) или 1.0dB (быстрое вращение) в диапазоне от +10.0dB до -10.0dB. После установки нужного показателя, нажмите "OK" и на экране высветится "SAVED" в меню "OFFSET".
13. Четвертая настройка позволяет подстраивать усилитель для использования с процессорами домашних кинотеатров и источниками с собственными настройками громкости. После активации, настройки громкости **600i** игнорируются и используются настройки на источнике. Поворачивайте контролер до появления надписи "BYPASS". Нажмите "OK".
14. Настройка по умолчанию "BYPASS N" появится на экране. Контролером переключите с "BYPASS N" на "BYPASS Y" и нажмите "OK". Затем вам будет задан вопрос на подтверждение "SURE ? N". Поверните контролер в положение "SURE ? Y", нажмите "OK" и на экране появится "SAVED" после "BYPASS". После переключения в положение "Y", настройки звука источника "OFFSET" будут установлены.
15. Последняя конфигурация - отключение B1. Поворачивайте контролер до появления "ENABLE" на экране. Нажмите "OK".
16. Настройка по умолчанию "ENABLE Y" на экране. Переключите с "ENABLE N" на "ENABLE Y". Нажмите "OK" и появится "SAVED" после "ENABLE". После отключения входа, он будет появляться в меню как "B1 N/A".
17. Вы прошли все 5 возможных конфигураций для входа B1. Теперь вы можете (I) повторить данные операции для любого из портов после нажатия кнопки "Setup" и выбрав нужный вход с помощью контролера, (II) выйти из меню настроек, нажав "Setup" три раза (III) продолжить настройку, используя либо 12 вольтовой триггер либо вернув **600i** к настройкам по умолчанию (см. далее).

MOON 600i

Настройки программного обеспечения (продолжение)

Присвоение имени входу:

1. Из предыдущего примера повторите шаги от 1 до 5.
2. На экране "CUSTOM" нажмите "OK". На экране- ".....".
3. Вращайте контролер, вы увидите большие и маленькие буквы английского алфавита, цифры и знаки. Для выбора нужного обозначения нажмите "OK" и повторите операцию для следующего пропуска.
4. Вы должны заполнить все 8 пропусков 8; Если вы хотите заполнить только 5 пропусков, остальные три заполните пропусками!
5. После ввода, нажмите "OK" и на экране появится "SAVED" после "INPUTS".
6. Нажмите кнопку "SETUP" для выхода из меню настроек.

Пара RCA-разъемов, промаркированных "LINE OUT" находится на задней стороне **MOON 600i**. Уровень выхода может либо быть настроен на фиксированном уровне (использование с записывающим устройством) либо на регулируемом уровне (для сабвуфера, когда изделие используется только как предусилитель). Это делается следующим образом:

1. Вы можете либо продолжить предыдущий алгоритм, нажав "Setup" дважды, либо вернуться в главное меню и поворачивать контролер до появления на экране слова "LINE OUT" либо войти в режим "Setup" сначала, нажатием кнопки "Setup" и вращением контролера до появления "LINE OUT".
2. Нажмите "OK" и на экране появится "VARIABLE".
3. Для настройки на фиксированный уровень, вращайте контроль до тех пор, пока на экране не появится "FIXED".
4. Нажмите "OK" и коротко появится надпись "SAVED", после - "LINE OUT".

MOON 600i оснащен 12-ти вольтовым триггерным выходом. Если устройство подключено к данному выходу, оно будет автоматически включаться при включении данного входа усилителя. По умолчанию таковы настройки пяти входов. Когда вы настраиваете ИК вход на "Y", все другие входы, которые раньше были так же настроены, автоматически переходят на "N". Тогда триггер будет контролироваться исключительно сигналом пульта. Ниже приведен пример этого:

5. Вы можете либо продолжить предыдущий алгоритм, нажав "Setup" дважды, либо вернуться в главное меню и поворачивать контролер до появления на экране слова "TRIGGER", либо войти в режим "Setup" сначала, нажатием кнопки "Setup" и вращением контролера до появления "TRIGGER".
6. Нажмите "OK" и на экране появится "B1 : Y".
7. Для отключения 12 вольтового триггера, нажмите "OK" и на экране появится- "B1 ? Y"; поворачивайте контролер с положения "Y" на "N".
8. Нажмите "OK" и коротко появится надпись "SAVED", после - "B1 : N".
9. Чтобы перенастроить другие входы, поворачивайте контролеры до появления их названий на экране, нажмите "OK".
10. Повторите шаги 3 и 4.
11. После окончания всех настроек триггеров в меню "TRIGGER" нажмите "Setup" и на экране появится "TRIGGER". Отсюда вы можете совершить три действия:

- Для выхода- нажмите "Setup" и на экране появится- "EXITING".
- То Для установки настроек по умолчанию, поворачивайте контролер до появления надписи "RESET" (см. следующий пример).
- Для настройки входов (предыдущий пример) поворачивайте контролер до появления надписи "INPUT".

MOON 600i

Настройки программного обеспечения (продолжение)

В случае, если вы хотите контролировать ваш **MOON 600i** через докупленный ИК ресивер в использовании универсального пульта, вы можете отключить ресивер передней панели следующим образом:

1. Вы можете либо продолжить предыдущий алгоритм, нажав "Setup" дважды, либо вернуться в главное меню и поворачивать контролер до появления на экране слова "INFRARED", либо войти в режим "Setup" сначала, нажатием кнопки "Setup" и вращением контролера до появления "INFRARED".
2. Нажмите "OK" и на экране появится "NORMAL".
3. Для отключения ресивера передней панели **MOON 600i** поворачивайте контролер с положения "NORMAL" до "DISABLED".
4. Нажмите "OK" и коротко появится надпись "SAVED", после - "INFRARED"
5. Нажмите "Setup" для выхода из меню установок.

MOON 600i оснащен входом на задней панели для дополнительных ИК-приемников. Если вы используете не родной, а универсальный пульт, вы можете изменить кодировку ресивера RC-5. Это рекомендуется, если у вас большая система предусилителей и усилителей в стандарте RC-5 и вам необходимо сделать каждый элемент уникальным, пульт может работать с 4мя компонентами. До начала программирования, вам необходимо получить общее представление о работе пульта. Здесь рассказано как менять ИК-коды, чтобы их мог распознать **MOON 600i**:

1. Вы можете либо продолжить предыдущий алгоритм, нажав "Setup" дважды для возврата в главное меню и поворачивать контролер до появления на экране слова "IR CODE" либо войти в режим "Setup" сначала, нажатием кнопки "Setup" и вращением контролера до появления "IR CODE".
2. Нажмите "OK" и на экране появится "DEFAULT".
3. Для изменения кодов системы RC-5, поверните вращающийся контролер громкости через возможные RC-5 коды: "SYS11", "SYS14", "SYS15", и "SYS19".
4. После того, как вы сделали выбор, нажмите "OK" и на экране появится "SAVED" а сразу затем - "IR CODE".
5. Теперь вы можете (I) выйти из режима установок повторным нажатием кнопки "Setup" и на экране появится надпись "EXITING" или (II) продолжить настройку, отключив ИК ресивер, изменив ИК коды, установив настройки по умолчанию (см. следующий шаг), настроив 12 Вольтовый Триггерный выход либо настроить другие входы (см. ранее).

Установка **MOON 600i** настроек по умолчанию:

1. Вы можете либо продолжить предыдущий пример, повернув контролер до положения "RESET", либо войти в меню "Setup" нажатием кнопки "Setup", затем поворачивая контролер до "RESET".
2. Нажмите "OK" и на экране- "RESET N".
3. Поверните контролер до появления "RESET Y".
4. Нажмите "OK" и на экране- "SURE ? N".
5. Поверните контролер до появления "SURE ? Y".
6. Нажмите "OK" и на экране- "SAVED" после "RESET".
7. Нажмите "Setup" и на экране- "EXITING".

MOON 600i

Подключение с задней панели

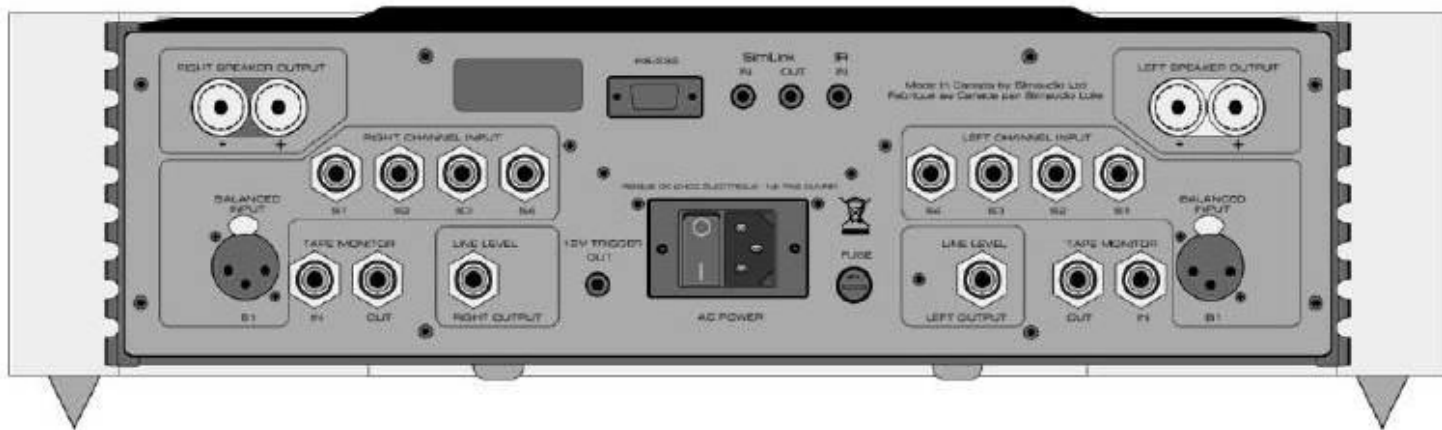


Рисунок 2: задняя панель MOON 600i

Задняя панель **MOON 600i** изображена на рис. 2 (сверху). На ней расположены три ряда соединителей; верхний ряд - пара покрытых золотом клемм для колонок, для каждого из каналов. Так же он оснащен универсальным двухсторонним портом RS-232 для автоматизации и интеграции в системы. Он расположен по середине и оснащен соединителем DB9. Справа от порта расположены два соединителя "SimLink", промаркированных "in" и "out" с 1/8" миниджеками. За дополнительной информацией обращайтесь к следующему разделу "SimLink". Так же устройство оснащено 1/8" мини-джеком для дополнительных ресиверов дистанционного управления.

Средний ряд состоит из 4 пар односторонних входов RCA - S1, S2, S3, и S4. Левосторонний и правосторонние выходы расположены друг против друга. Используйте высококачественные кабели для встроенных усилителей, кабели низкого качества способны значительно ухудшить показатели работы устройства.

В нижнем ряду - пара балансных входов XLR под маркировкой B1, каждый соединитель расположен на соответствующей стороне. За каждым входом - односторонняя мониторинговая схема - «петля». Входы и выходы расположены на соответствующих сторонах. Так же, на **600i** установлен линейный выход предусилителя, который позволяет использовать данный усилитель как предусилитель, но только вместе с другим усилителем. Посередине - 12 вольтовый триггер с мини Джекком 1/8". На правой стороне находится "AC Power" с переключателем электросети ("0"=off, "1"=on) а так же IEC-разъём для вложенного кабеля переменного тока и предохранителя переменного тока. Так же по желанию Вы можете использовать высококачественные кабели для встроенных усилителей.

Все соединители задней панели обеспечивают идеальное подсоединение устройства. Плохой контакт может значительно испортить качество, так что следите за чистотой и отсутствием ржавчины на портах. Самый простой способ чистки - достать и вставить кабель назад. Для этого отключите ваше устройство и все компоненты. Не используйте чистящих средств, это может негативно сказаться на качестве портов.

SimLink™

SimLink™ обеспечивает соединение различных компонентов от **MOON**. Например, если Вы хотите подключить проигрыватель Cd **SuperNova** к усилителю **600i** через SimLink™, нажатие клавиши - (play) на **SuperNova** автоматически переключит встроенный усилитель на **SuperNova**. на вход, промаркированный 'CD'. Вторая функция SimLink™ относится к режиму "Standby". При нажатии в течении двух секунд клавиши "Standby" на **600i** или **SuperNova** оба устройства передут в режим "Standby". Аналогично происходит выход из режима "Standby" в активный режим.

Правила использования SimLink™ чрезвычайно просты. Подсоединяйте кабель к "SimLink™ Out" на одном устройстве и "SimLink™ In" на другом. Если вы вставите кабель в два входа или два выхода, функция не будет работать. Так же, при использовании SimLink™ ни одно из устройств не назначается «главным» - оба оперируют на равных.

MOON 600i

Используя 600i

Мы рекомендуем постоянно держать Ваш **MOON 600i** под напряжением для лучшего качества работы. В случае, если Вы уезжаете из дома на несколько дней, стоит отключить изделие от сети. После полного отключения от сети, имейте в виду, что Вашему проигрывателю будут необходимы несколько часов работы («прогрев») для выхода на прежний уровень качества.

Подсоединяя переменный ток

Подсоедините кабель переменного тока к IEC-разъёму, расположенному на задней панели корпуса встроенного усилителя, удостоверьтесь, что вход заземлен. Для лучшего проигрывания необходимо подсоединить Ваш **MOON 600i** напрямую без использования удлинителей. Так же лучше избегать контакта между кабелем переменного тока и другими кабелями, входящими в соединители задней панели.

Первое включение MOON CD-1

Прежде, чем в первый раз включить Ваш встроенный усилитель, удостоверьтесь, что все кабели правильно подсоединены. Затем включайте проигрыватель в следующей последовательности:

- 1) Переключите главный рычажок "POWER" (на задней панели) в позицию '1' (on) на задней панели.
- 2) Нажмите клавишу "Standby" на **600i**, загорится синий диод.

Очередность On и Off

Чтобы избежать лишних шумов из колонок, во время включения/выключения **600i** необходимо:

- 1) Включайте Ваш **600i** после включения источника.
- 2) Выключайте Ваш **600i** до выключения источника.

Устранение ошибок

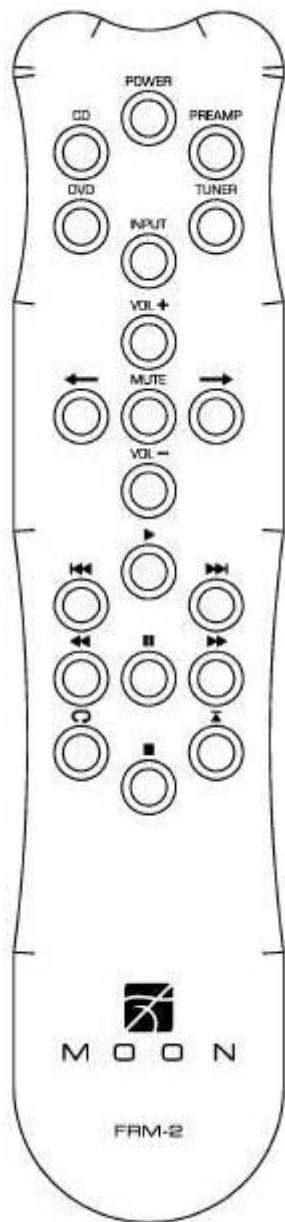
На ваш **MOON 600i** установлена «умная» система самодиагностики, которая отключит устройства если (i) обнаружит DC (с любого из входов (ii) достигнет опасно высокой температуры. Если идет постоянный ток, на мониторе появится "DC LEVEL"; при перегреве- "HIGHTEMP". Если ваш **600i** не включается, это может так же быть связано с наличием постоянного тока. Проверьте систему на наличие DC. Лучше всего сначала отключить **600i** через главный выключатель, затем отключить все входы **600i** кроме колонок. Попробуйте снова включить **600i** : если все заработает, значит с одного из источников поступает DC (напр. CD Player).

Балансные операции

При использовании несбалансных плат, сигнал идет по одному проводу и все искажения передаются на звучание. При использовании балансных схем, сигнал идет параллельно по двум проводам - основному и заземленному, в противофазе. Таки образом, один сигнал имеет показатель +10В, другой -10В. При искажении одного из потоков происходит корректировка благодаря информации с другого потока. Данная схема позволяет повысить качество работы системы.

MOON 600i

Дистанционное управление



На **MOON 600i** установлен полнофункциональный пульт ДУ 'FRM-2' (рис. 4). Он работает на протоколе Philips RC-5 и может быть использован с другими компонентами Simaudio MOON. К пульту приложены три батарейки AAA. Для установки батареек, снимите крышку с задней панели пульта, вставьте батарейки в пульт как указано, закройте крышку.

Для переключения пульта на **600i** нажмите на пульте кнопку 'Preamp' в верхнем правом углу.

Кнопка **POWER** сверху слева переключит проигрыватель либо в режим 'Stand by', либо 'On'.

Многие кнопки на пульте выполняют те же функции, что и кнопки на усилителе- **INPUT**, **MUTE**, **VOL+** и **VOL-** изменяют громкость. От 30 до 80dB, зажатие кнопок приведет к изменению на 1.0dB; быстрое нажатие кнопок приводит к изменению на 0.1dB.

Кнопки \leftarrow и \rightarrow отвечают за баланс на каналах, нажатие соответствующей кнопки приведет к увеличению громкости на одном из каналов. Баланс корректируется на 1% при каждом нажатии.

Когда баланс центрирован, появится "00". Баланс может быть смещен от "100" на левом канале до "100" на правом.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Балансный вход - (XLR) 1 пара

Входы – 4 пары (RCA)

Чувствительность - 490мВольт

Входное сопротивление – 23,700 Ом

Выходные транзисторы усилителя - 4 пары биполярных

Выходная мощность на 8 Ом – 125 Ватт на канал

Выходная мощность на 4 Ом – 250 Ватт на канал

Выходное сопротивление – 0.03 Ом

Демпфирование - > 267

Отношение сигнал/шум предусилителя – 120 Дб

Отношение сигнал/шум усилителя – 105 Дб

Усиление – 37 Дб

Максимальное выходное напряжение – 35 Вольт

Скорость нарастания - 35Вольт/ мс

Максимальный пиковый выходной ток – 30 А

Максимальный выходной ток – 18 А

Диапазон частот - 10Гц – 100кГц (+0/-3Дб)

Интермодуляционные искажения - ниже пределов измерения

Коэффициент гармоник - 20Гц – 20кГц на 1 Ватт) $< 0.015\%$

Коэффициент гармоник - 20Гц – 20кГц на

150 Ватт) $< 0.04\%$

Напряжение питания - 240Вольт / 50Гц

Габариты (Ш x В x Г) - 477 x 102x 459 мм

Вес - 21 кг

ВНИМАНИЕ: В случае необходимости кодов RS-232 для Вашего **MOON 600i**, свяжитесь с Сервис-центром